

Skalden frå Sæheim

29/12-76

Johs. M. L. Rydland og Per Hundvin var gode vener. Også Per Hundvin åtte ikkje så lite av kunstnaren i seg. Han var ein flink felespelar og har også laga tonar som enno vart nytt. Både Per Hundvin og Sigv. Hopsdal på Leivestad var penneføre folk. Strilen hadde mykje stoff i spaltene sine frå desse to dei fyrste åra.

I dag gjev me att eit noko «privat» bileté frå livet hans Rydland. Om det visseleg ikkje var så moro for dei som var ute for sjukdom og uhell, kan me vel ikkje anna enn dra på smilet når me les desse rimstubbane.

Æin sørjesång frå 24/5 - 1950

Sænnt te han Per Honnvenn, mæ bønn om tone

(På Seim-mål)

Æg må bekjæinda: æg æ so æin kruk. Nylæ æg vart so føronnalæ sjuk.
Siå — dæn høgra — æ bræidnfuld tå nita. Å da æ grøvt kor dæi karane bita.
Huæ ho bløra sæg, svie å svæidl! Dåktar'n kaidla da Hælvetesæidl!

Kaidn du forstå ka æg.no hæv jort te, sia æg ikkje får levane fre?

Ligg oppi sæinjæ på kne å amboga —. Siå ho værkje å bræidn so da løga,
liko ustanselæ mørje so kvæidl. Jau kaidn da gøtt hæita Hælvetesæidl.

No æ du bra å tæk felå di nel! Mæn ho må stidlast i «akk» å i «Ve».

Lag mæg æin note te plåster på «Svångå», liko vemodig på rættå so rångå,
jamgo mæ dæn te men Hordalandssång, no, mæ æin æinaste strykane gång.

Klageverset nedanfor er og frå den tidi

Mett humør da æ långt onna null, å dar fennst kje æin smil att i kraedna.

Hæile skrøtt'n tå møyæ æ fudi, i frå krunå å lika i tædna.

Æg hæv lagt i ei mølkska tå værk kvær æin bidigemørje å kvæidl,
slæien ne tå æin gal'n bærsærk, so dæi kaidla før Hælvetesæidl!

Sent til Sigv. Hopsdal den 30/3 - 1950

So fekk eg eit brev frå han i mars 1951, frå Haraldsplass
der han ligg innlagt for beinbrot. Brevet er på rim.

Eg svara med same mynt. Her er mitt svar:

Min gode, velværdige Per! Hvad er det mit aldrende øie ser?

«Haraldsplass» øverst i siste brev? Helt molofonken og paff jeg blev! —!

Jeg pudset på ny mine brilleglass: Jo, sandelig stod der jo «Haraldsplass».

«Hvad i all verden?» — Jeg burde vel skrige —. Hvad skulde jeg sige —?

Jeg vidtse det næppe: Men hjærtet det sukkede: «Stakkels Jæppe».

Glatt-isen udi Norriges rige søger sin lige. På den har så mangen en våvsom knægt,
tidt både arme og lårben brækkt. Men lidet anede jeg — min dreng —,
at den skulde by dig så hård en seng.

Det åreforkalkede sykkel-uhyre, som ei lod sig styre, bør få sin straf efter lov dom.

For slige streger må sættes bom.

Men når jeg betænker: du har det jo smukt. Får bøger, blader, blomster og frukt.

Der søstre springer så lett på tå, og bringer dig alt det du peger på,

Samt alle de andre — med lyse smil — som ønsker av hjertet: «På stedet hvil!»

Da må jeg beundre den grumme is som sendte dig lige til «Paradis».

Jeg selv i mod syklen blir mildere stemt. Den blev jo hin dag mellom skjolde klemt.

Skal item den rammes av juryens slag, og ruste ihjæl på den yderste dag?

Nei, la den anname din nåde, og tugt den i mildeste måde!

Du er da trods altting en heldig gris, og morsom som selveste Jeppe.

«Hvorlænge blir Adam i «Paradis»? Men endnu du ved det vel neppe!

Sent den 26/3 - 1951

Joats.

29/12. 3rd
Xmas

Den nedanfor sende eg etter at han hadde teke operasjonen.
Det var vel i april 1951.

Den mann er kje komen til verdi i går, og turka ved omnen i natt,
som nækjer med skjermt sine blødande sår, og freistar ein arming til lått.
Han minner om Tormod Kolbrunarskald — den hardhausa Stiklestad-gut —
som hin gong med skjermt gav seg døden i vald, og pili or hjarta drog ut.
Seg, hadde han slekt heim på Hundvin tru? Eg tykkjer du likjest på honom, du.

(Han Per sende sång å note)

So skræiv æg att á førtalde kor sánjen hass verka:

Da æ gøtt so att i mydia, når humøre da slær klekk, å få lått'n ne ta hydlå
te litt longegymnastekk.

Fækk æg bræv frá sjølve Paven, da mot dett vart høidlæ smått,
Slek æg tænkte, arme traven, å mæg fækk æin hærlæ lått.

Mæn hær vart væl huskestova attpå lått'n so æg fækk:
Urå plænt å kudna søva. Plageänder kåbm à jækk. —
Da æ sekkert sant du sæie: Jåbb á Nåmann vært nåkk små.
Loke mæ, mot dette læle so æg no löt kjældna på.

«Aidle tiders kjæmpesvake gråt — å værkjemelodi»,
verka nætt so sidfalake på dæn sjuka siå mi.
Ælte lått á søte klæ kåbm dæn bittre sure sve:
Agemænner, store, småe, auka sæg på æin to tre.

Æingång, då æg mæst mæg grudde avdi værkjen va so stri,
va æg mæsta át á trudde at æin — akk — æin melodi
kanskje — ånnai — jælpa kudne, so ælt plåster på æit sår.
Lækjemidle hadd' æg fudne når han Per mett naurop får.

Mæn da jælpte mæg kle mælra æidn du spøtta på æin stæin.
Nitana vart flæir á flæire, — au, — dæi går te mærg á bæln!
Tælt so maur dæi aula, kraula. Jæstebø dæi sekkert ha.
Om æg tæie, skrik æidn gaula, lika lite jælpe da.

Om denn note ikkje græie mine mange «ve» á rakk»,
vel æg likavæl få sæie dæg æl jartans vælmæint takk.
Du kaidn tru æg ska studera «Idle tiders værkjesång»
om æg so ska resikera ta æin lått æin hæinne gang.

Skrevan den 29/3 - 1950